



Регламент о документировании семенного материала. Германия.

Saatgutaufzeichnungsverordnung (SaatAufzV)

Перевод с немецкого: кооперационный проект Федерального министерства продовольствия и сельского хозяйства Германии "Германо-Российский аграрно-политический диалог"

Редакция перевода: А.Н. Березкин, доктор с.-х. наук, профессор кафедры генетики, биотехнологии, селекции и семеноводства РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева

Дата составления: **21.01.1986**

Полное название:

"Регламент о документировании семенного материала от 21 января 1986 г. (Федеральный вестник законов I, с. 214), с последними изменениями и дополнениями, внесенными статьей 2 Постановления от 21 июля 2009 г. (Федеральный вестник законов I, с. 2107)"

Статус: с последними изменениями и дополнениями, внесенными ст. 2 Постановления от **21.7.2009** | 2107

Преамбула

На основании предложения 2 § 27 Закона об обороте семян (Saatgutverkehrsgesetz) от 20 августа 1985 года (Федеральный вестник законов I, с. 1633) с одобрения Бундесрата предписывается следующее:

§ 1

(1) Тот, кто вводит семена в оборот с коммерческими целями, упаковывает или дорабатывает их для других, должен вести сквозную документацию по всем случаям поступления и убытия семян, из которой можно узнать:

1. дату поступления семян в его собственность или в его распоряжение;
2. данные о поставщике;



-
3. дату убытия;
 4. данные о получателе или о месте нахождения семян;
 5. вес семян или в случае
 - a) упаковок или емкостей, упакованных по определенному числу семян – количество упаковок или емкостей и содержащееся в каждой из них число семян,
 - b) мелкофасованных упаковок – количество таких упаковок и объем их фасовки,
 - c) пучков черенков винограда – количество пучков и число черенков в них,
 - d) саженцев винограда в горшках и картонных контейнерах – количество штук;
 6. вид, категорию и, за исключением «торговых семян» и «вспомогательных семян», наименование сорта; для смесей семян – вместо вышеуказанного их целевое назначение;
 7. в случае
 - a) „сертифицированных семян“ – за исключением мелкофасованных упаковок – сертификационный номер,
 - b) саженцев винограда с открытой корневой системой и привитых черенков винограда – идентификационный номер предприятия,
 - c) „стандартных семян“ – за исключением мелкофасованных упаковок – номер заказа,
 - d) „торговых семян“ – за исключением мелкофасованных упаковок – номер допуска,
 - e) «вспомогательных семян»¹ – за исключением мелкофасованных упаковок – номер партии,
 - f) «семян, маркированных в соответствии с правилами системы сертификации семян Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)» – контрольный номер,
 - g) «смесей семян» – за исключением мелкофасованных упаковок – номер смеси,

¹ Категория «вспомогательных семян», использование которых возможно в силу недостатка сертифицированных семян, вызванного неблагоприятными / экстренными обстоятельствами



h) «семян сортов поддерживающей селекции для сохранения генетической коллекции» – номер заказа,

8. в случае доработки семян

- a) вес до и после обработки; указанное в пункте 5 подпунктах а и б текущего абзаца действует соответственно,
- b) путем дражирования, гранулирования или инкрустирования, или добавления твердых добавок – вид доработки и примерное соотношение веса чистых зерен или семян к общему весу,
- c) номер повторного запечатывания;

9. в случае изготовления смесей семян

- a) каждый компонент смеси с указанием вида, категории и, за исключением «торговых семян» и «вспомогательных семян», наименования сорта, а также соответствующего сертификационного номера, номера заказа, номера допуска, номера партии или контрольного номера, или в случае мелкофасованных упаковок – числового кода, номера партии или номера смеси,
- b) вес и долю каждого компонента смеси в процентах от веса,
- c) номер смеси,
- d) целевое назначение;

10. в случае фасовки семян в мелкие упаковки

- a) соответствующий сертификационный номер, номер заказа, номер допуска, номер партии, контрольный номер, номер смеси или цифровой код партии семян, использованной для фасовки мелких упаковок,
- b) вес или число использованных семян,
- c) количество семян или объем фасовки в мелких упаковках,
- d) соответствующий числовой код, номер партии или номер смеси мелких упаковок; для упаковок, снабженных самоклеющимися марками сертифицирующей инстанции, также порядковый номер самоклеющейся марки.



(2) Если для семян, в отношении которых была подана заявка на сертификацию, изменяется целевое назначение, то при документировании должно быть указано их местонахождение.

(3) При отправке семян овощных культур к конечному потребителю данные о получателе или о месте нахождения семян, а также указание соответствующих номеров, перечисленных в абзаце 1 пункте 7 настоящего Регламента, являются излишними. При отправке семян в мелкофасованных упаковках или мелкими партиями (§ 42 Регламента об обороте семян сельскохозяйственных и овощных культур (Saatgutverordnung), § 31 Регламента о семенном картофеле (Pflanzkartoffelverordnung) или § 21 Регламента о посадочном материале винограда (Rebenpflanzgutverordnung)) к конечному потребителю документирование является излишним.

(4) Если при документировании используются кодовые числа или кодовые знаки, то они должны быть полностью понятны для ответственной инстанции.

§ 2

(1) Для импортированных семян, за исключением семян из государств-участников Договора ЕС, номер подтверждения Уведомления о ввозе, выданный Федеральным ведомством по сельскому хозяйству и продовольствию для партии, или в случае ввоза, разрешенного в соответствии с § 18 абз. 2 Закона об обороте семян, номер разрешения на ввоз должен исходить из документации того, в чьей собственности или в распоряжении данные семена оказались, когда впервые попали в сферу действия Закона об обороте семян. Если для таких семян соответствующий номер, упомянутый в § 1 абз. 1 пункте 7 настоящего Регламента, на момент документирования в соответствии с § 1 абз. 1 пунктами 1 и 2 настоящего Регламента из-за особых обстоятельств еще не известен, то вместо него временно можно указать данные о транспортном средстве; данные о номере в соответствии с § 1 абз. 1 пунктом 7 настоящего Регламента следует дополнить незамедлительно.

(2) Если соответствующий номер согласно § 1 абз. 1 пункту 7 настоящего Регламента для конкретной партии назначается заново, то данный номер должен исходить из документации предприятия, которое подало заявку, ставшую причиной назначения нового номера.



(3) Требование документировать соответствующий номер, упомянутый в абзаце 1 предложения 1 текущего параграфа или § 1 абз. 1 пункте 7 настоящего Регламента, может отпадать, если данный номер можно достоверно выявить из другой деловой документации предприятия, обязанного документировать информацию о семенном материале.

§ 3

-

§ 4

Данный Регламент вступает в силу с момента обнародования.

Заключительная формулировка

Федеральный министр продовольствия, сельского и лесного хозяйства

Данный перевод подготовлен проектом "Германо-Российский аграрно-политический диалог". Проект "Германо-Российский аграрно-политический диалог" (№.: RUS 17-01) реализуется при содействии Федерального министерства продовольствия и сельского хозяйства Федеративной Республики Германия (BMEL)

Дополнительная информация опубликована на сайте: <http://www.agrardialog.ru> и www.bmel-kooperationsprogramm.de

По состоянию на: июль 2019 года